

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية  
دورة عام ٢٠١٩  
نيويورك، ٢٩ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠١٩  
البند ٥ (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*  
تقارير الحكومات عن الحالة في بلدانها وعن التقدم المحرز  
في توحيد الأسماء الجغرافية

## تقرير لاتفيا

### موجز\*\*

يغطي التقرير الوطني المقدم من لاتفيا فترة السنتين ٢٠١٧-٢٠١٨ التي تلت انعقاد مؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية.

ويشمل التقرير أهم المستجدات في لاتفيا فيما يتعلق بتوحيد الأسماء الجغرافية في المجالات التالية: التوحيد الوطني (الهيئات المعنية بالأسماء الجغرافية، والتغييرات في التشريعات، ونتائج الحملة التفاعلية للاستعانة بمجموعة كبيرة من المصادر على الصعيد الوطني لوضع أسماء الأماكن (Place Names Bee)؛ وقواعد بيانات/سجلات الأسماء الجغرافية المحلية (قاعدة بيانات أسماء الأماكن في لاتفيا، وسجل العناوين الوطني، وفهرس بطاقات أسماء الأماكن في لاتفيا)؛ والقواميس الإلكترونية والمطبوعة؛ والأسماء التي تُجمع بعد الاستشارات والاطّلاع على المواقع الشبكية التثقيفية؛ والمناسبات الدولية والوطنية المعقودة في لاتفيا (المؤتمر العلمي الدولي بشأن تحقيقات الأعلام، والاجتماع الحادي والعشرون للفريق العامل المعني بالتسميات الأجنبية المنبثق عن فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، وأول يوم إقليمي لأسماء الأماكن)؛ وتناول الأسماء في الخرائط والبيانات الجغرافية المكانية؛ والتسميات الأجنبية.

ويحتوي التقرير أيضا على وصلات إلى مصادر لاتفية على شبكة الإنترنت متعلّقة بالأسماء الجغرافية، ويتضمن معلومات جهات الاتصال الخاصة بالمؤسسات المعنية.

\* GEGN.2/2019/1.

\*\* قامت بإعداد النصّ الكامل للتقرير فينا ستراوتنتيتش (رئيسة إدارة مختبر الطبونيميا، بإدارة رسم الخرائط، في الوكالة اللاتفية للمعلومات الجغرافية المكانية) باستخدام البيانات المقدمة من الوكالة اللاتفية للمعلومات الجغرافية المكانية؛ والوكالة اللاتفية للغة؛ ومعهد اللغة اللاتفية في جامعة لاتفيا؛ والدائرة الرسمية للأراضي (قسم سجل العناوين)؛ ومركز الدولة للغة؛ ومؤسسة يانا سيتا (Jāņa sēta) لنشر الخرائط. وسيتاح التقرير في الموقع [https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st\\_session\\_UNGEGN.html](https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html) باللغة التي قدم بها فقط، بوصفه الوثيقة GEGN.2/2019/81/CRP.81.

